联合国 $S_{/2012/806}$



安全理事会

Distr.: General 15 November 2012

Chinese

Original: English

2012 年 10 月 27 日阿拉伯叙利亚共和国常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的同文信

关于宰牲节期间停火协定事宜,奉我国政府指示,并继我 2012 年 10 月 26 日转递关于武装恐怖团伙在 2012 年 10 月 26 日当日截至 20 时实施的破坏停火行为清单的信,谨告知阿拉伯叙利亚共和国陆军和武装部队全面遵守停火协定,自 2012 年 10 月 26 日宰牲节第一天清晨开始在阿拉伯叙利亚共和国境内停止武装行动。然而,许多武装恐怖团伙却宣布不承诺停火,因此继续进行恐怖活动并袭击平民及公共和私人财产。

同时,恐怖团伙基地组织领导人埃曼·扎瓦希里发表讲话,指示在叙利亚的基地组织恐怖分子不仅要继续作战,而且还要将行动升级。许多媒体公布了他的讲话,导致武装恐怖团伙的活动空前增加,叙利亚多数省份的停火被破坏。此外,这些恐怖团伙在 Dara、Aleppo、Dayr al-Zawr 和 Rif Dimashq 利用诱杀汽车实施爆炸事件的数量也大幅增加,造成许多无辜平民死亡。

谨随函附上截至 2012 年 10 月 27 日 14 时武装恐怖团伙实施的破坏停火行为清单(见附件)。

请将本信及其附件作为安全理事会的正式文件分发。

常驻代表

大使

巴沙尔•贾法里(签名)



231112





2012 年 10 月 27 日阿拉伯叙利亚共和国常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的同文信的附件

[原件:阿拉伯文]

List of attacks and violations carried out by the armed terrorist groups up to 1400 hours on Saturday, 27 October 2012

No.	Place	Time	Constituents of armed terrorist group	Act carried out by armed terrorist group	Outcome	Remarks
1	Rif Dimashq	2000	Armed terrorist groups	Law enforcement checkpoints came under attack from all types of weapon in Burj al-Tibb, at the Martyrs', Abdulru'uf and Municipality roundabouts, and at the Sindiyanah and Shayfuniyah turn-offs in the Duma area		The clashes are continuing
2		2000	Armed terrorist groups	All the law enforcement checkpoints in Harasta were attacked with all types of weapon		The clashes are continuing
3		2000	Armed terrorist group	A military barracks in Jub'adin in the Hawsh al-Arab region came under fire		Fire was returned
4		2030	Armed terrorist group	The Ra's al-Nab' checkpoint and personnel guarding housing in Qatana came under fire		
5		2100	Armed terrorist group	The Siryan checkpoint in Qatana came under fire		
6		2100	Armed terrorist group	The Consumer Corporation checkpoint in Qatana came under fire		
7		0830	Armed terrorist group	An explosive device was planted in Kafr Quq		The device was defused
8		1130	Armed terrorist group	An explosive device was planted 300 metres east of the Tawafiq residential complex roundabout in Qatana		The device was defused
9	Dar'a	2200	Armed terrorist group	The Namir checkpoint was attacked from the direction of the village of Qarfah		

2 12-59243 (C)

			Constituents of armed			
No.	Place	Time	terrorist group	Act carried out by armed terrorist group	Outcome	Remarks
10		1300	Armed terrorist group	The military barracks in Dar'a came under sniper fire	A major was injured	
11	Homs	2230	Armed terrorist group	Fire was directed towards the Jubb al-Jarah checkpoint in the Mukharram region		Fire was returned
12		0220	Armed terrorist group	Armed men reinforced their positions in the Haydariyah area north of Dab'ah airport		There was a clash with the armed men
13		0500	Armed terrorist group	Law enforcement personnel in Bab Hud came under sniper and rocket-propelled grenade fire		
14	Hama	2030	Armed terrorist group	The Abraj al-Hamzah checkpoint came under fire		
15		2250	Armed terrorist group	The Nawa'ir al-Arba'ah checkpoint in the city of Hama came under fire		Fire was returned
16		2315	Armed terrorist group	The Jubb roundabout and Junub al-Mal'ab swimming pool checkpoints came under fire		
17		2330	Armed terrorist group	The new party branch building and police headquarters came under fire		
18	Aleppo	0930	Armed terrorist group	Law enforcement personnel were attacked by hand grenades and Molotov cocktails in the Khan al-Wazir post office area in the old city of Aleppo		
19		0945	Armed terrorist groups	A law enforcement position in Kafr Hamrah on the Aleppo-I'zaz road came under fire from various types of weapon		There was a clash with the armed men
20		1000	Armed terrorist groups	Law enforcement personnel positioned at Khan al-Asal on the Aleppo-Atarib road were attacked by machine-gun and sniper fire		There was a clash with the armed men
21		1020	Armed terrorist groups	A law enforcement checkpoint in the Jubb al-Shaykh Sa'id area on the Aleppo-Raqqah road came under fire from various types of weapon		There was a clash with the armed men

12-59243 (C) 3

No.	Place	Time	Constituents of armed terrorist group	Act carried out by armed terrorist group	Outcome	Remarks
22	7 11100	1130	Armed terrorist group	Law enforcement personnel were attacked by grenades and Molotov cocktails in the Farafirah quarter		Fire was returned
23	Idlib	0330	Armed terrorist group	Law enforcement personnel came under fire in Suq al-Sakan al-Shababi		Fire was returned
24		0600	Armed terrorist groups	Law enforcement personnel in Wadi al-Dayf, Hamidiyah, Harim, Salqin and Allanah came under fire from various types of weapon		There was a clash with the armed men which is continuing
25		0600	Armed terrorist groups	Law enforcement personnel in Harim and Salqin were attacked		There was a clash with the armed men
26		0600	Armed terrorist group	Two explosive devices, one of which weighed 50-80 kg, were planted on the Idlib–Salqin road		The devices were defused
27		0900	Armed terrorist group	An explosive device estimated to weigh some 20 kg was detonated in the vicinity of the Carlton Hotel in the city of Idlib		
28	Dayr al-Zawr	0500	Armed terrorist group	After a large explosion, law enforcement personnel in Jubaylah and Rushdiyah were targeted by heavy fire and rocket-propelled grenades	Four officers were injured	Fire was returned
29		0500	Armed terrorist group	A booby-trapped car exploded and at the same time fire was directed towards an area in which 466 branch forces were undertaking military activity	Material damage	
30		0615	Armed terrorist group	A booby-trapped car exploded between the Syrian church and the regional leadership building	The old regional leadership building completely collapsed and the part of the church beside it also collapsed	
31	Rif Dimashq	2014	Armed terrorist group	Military checkpoints in Qatana came under heavy fire		Fire was returned
32	Homs	2010	Armed terrorist group	Law enforcement personnel in Tall Kalakh came under fire	Staff Sergeant Malath Muhsin al-Ramadan was killed	

4 12-59243 (C)